



# Connections

Ukrainian Canadian Professional and Business Association of Saskatoon (UCBPA)

Winter 2011

## President's Report

On behalf of your executive I would like to wish everyone a Merry Christmas and Happy New Year. I hope that all of your dreams and wishes come true in 2012 and that God grants you health and happiness.

Від імені ваших виконавчих я хотів би побажати всім щасливого Різдва і щасливого Нового року; я сподіваюся, що всі ваші мрії і бажання збудуться в 2012 році, і що Бог дарує вам здоров'я і щастя.

The executive are very pleased to be able to serve the community through the Ukrainian Canadian Professional and Business Association of Saskatoon.

Over the years we have tried to respond to what the community and, particularly, what our members wanted to see from the club. This led to holding four major club functions a year along with our monthly luncheons. They were our opening reception, a Christmas reception, a political presentation and our Annual General Meeting. To this mix we added the King of Kovbasa Fund Raiser and the Kovbasa Klassic Golf tournament.

The executive has reevaluated our activities and the availability of new members to the executive and has decided that we will maintain our monthly luncheons for networking and exchanging ideas, and we will concentrate on the King of Kub and Dave Mysak Kovbasa Klassic as our focus for the coming term.

We are very proud of our accomplishments and are re-energized when looking at our current direction. We have a tremendous impact on the Saskatoon community by raising significant dollars for local community charities and Ukrainian cultural programs. We, however, need your help to keep this vision growing and flourishing. We need new insights and new volunteers to continue driving change, for us to get bigger and better. The opening reception this year was held at the Ukrainian Museum of Canada. Lubomyr Luciuk, our guest speaker,

spoke on the internment operations and their impact on the community. He spoke for an hour and a half and people were captivated by his presentation. I heard many say they did not know this chapter of our Canadian history; we need your help to deliver this message to the wider community.

### Luncheons

Our luncheons continue to draw outstanding speakers, and attendance generally runs at 15 people on average. Please come and join us on the first Thursday of each month at the Senator Hotel on 21st and Third Avenue.

### King of Kovbasa

Planning is well underway for the King of Kub event, once again this year to be held at the Prairieland Exhibition Hall on Thursday, February 9, 2012. Our goal is to have 550 people in attendance. The intent is to be able to raise \$10,000-plus for the Red Cross.

I would also like to announce that the 2013 community partner for the King of Kovbasa has been chosen. I am pleased to announce them: *Columbus Bosco Homes of Saskatoon* and their Farm School Program for At-Risk Youth.

### Kovbasa Klassic Golf Tournament

I am very proud and pleased to tell you that between the monies raised at the Dave Mysak Kovbasa Klassic Golf

### Upcoming Networking Luncheons

First Thursday of every month @ 11:45 to 1:00 PM

Rembrandt's Restaurant, Senator Hotel

See [ucpbaskatoon.ca](http://ucpbaskatoon.ca) for updates and details

### Other Upcoming Events

### King of Kovbasa

February 9, 2012

Prairielands Park

Check [ucpbaskatoon.ca](http://ucpbaskatoon.ca) for updates

### UCBPA NETWORKING LUNCHEON SPEAKERS



Michael Derbowka



Darrell Lechman

Photos by Terry Zemluk

Tournament and a donation from our club, sufficient funds of \$10,000 have been raised to establish the Dave Mysak Trust to be managed by the Taras Shevchenko Foundation.

The purpose of the Trust is to promote leadership, culture and youth.

I would like to thank the **New Community Credit Union** for their partnership with us at the golf tournament. It is because of you that we made the Trust possible.

I wish everyone an outstanding year and ask for your patience, guidance, help and prayers as we try and fulfill our goals for the club.

— *Adrian Boyko, President*

## Opening Reception – Lubomyr Luciuk

Our opening reception in the fall was on Thursday, September 29 at the Ukrainian Museum of Canada with guest speaker Lubomyr Luciuk. Professor Luciuk gave a very enlightening and informative presentation about the First World War Internment of Ukrainian Canadians and the settlement the Canadian Government made with the Ukrainian community.

Professor Luciuk was born and raised in Kingston, Ontario. He earned two degrees from Queen's University, and completed his Ph.D. at the University of Alberta.

Dr. L. Luciuk has received numerous awards, grants and fellowships, and has taught for the Departments of Geography at Queen's University, the University of Toronto and the University of the Witwatersrand in Johannesburg, South Africa



Photo by Judy-Anne Chabun

as well as for the Department of History at the University of British Columbia and Department of International Relations and Political Science at Bogazici University in Istanbul, Turkey.

Dr. L. Luciuk was the leading champion of the Ukrainian Canadian community's request that the Government of Canada acknowledge what happened to Ukrainians and other Europeans during Canada's first national internment

operations of 1914-1920, a campaign that took some 20 years to succeed and only recently resulted in the signing of a technical document establishing a \$10 million endowment within the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko, the interest accruing on that principal to be used for commemorative and educational programs dealing with the wartime experience of these communities.

— *David Lalach, Secretary*

## Dave Mysak Kovbasa Klassic Golf Tournament

This year was the 5th Annual Kovbasa Klassic Golf Tournament, which was renamed the Dave Mysak Kovbasa Klassic in honour of our longtime board member, Dave Mysak. We wanted to pay tribute to Dave's passion and tireless dedication to the Ukrainian community.

The Dave Mysak Kovbasa Klassic Golf Tournament was held on a beautiful Wednesday afternoon, August 24, 2011 at the Willows Golf & Country Club with over 100 golfers. We had a great day of sun, fun and fellowship, fol-

lowed by a wonderful steak supper.

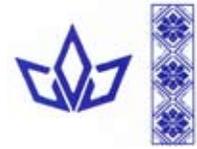
We would like to thank all the hole sponsors and donors of prizes for their support. Your involvement is greatly appreciated. The major sponsor of the Kovbasa Klassic was **Federated Co-op**. The \$15,000 hole-in-one was again sponsored by Barry Slowski at **Butler Byers**.

The other hole sponsors were: Myers, Norse, Penney (MNP); North Ridge Development; MD Ambulance; Golden



Photo by Judy-Anne Chabun

Opportunities Fund; Affinity Credit Union; Equitable Life; Shevchenko Foundation; Smiley's Restaurant; Werezak's Pharmacy; Point Optical; Spareparts; Nikki Rudachyk – McKercher LLP; GMG Jewelers; Park Café; CI Investments;



### Ukrainian Canadian Professional and Business Association of Saskatoon (UCPBA)

The UCPBA is a business organization that has been bringing local Ukrainian professionals together since 1970. Our networking events and annual fundraisers provide a base for Saskatoon Ukrainian business people to meet and raise funds for numerous charities in the city. To date, the organization has had hundreds join as members and we continue to grow as new professionals of Ukrainian ancestry join the local workforce. It is our intent to support connections and opportunities for all who wish to stay and prosper in Saskatoon's vibrant business community.

#### 2011-2012 Executive List

- Adrian Boyko ..... President
- Dave Boyko ..... Treasurer
- David Lalach ..... Secretary
- Cheryl Fedusiak .... Communication
- Ron Trischuk ..... Newsletter, Web
- Don Hrytzak ..... Past President
- Quenton Charko ... Member at Large
- John Didula ..... Member at Large
- Kathy Hrabowy .... Member at Large
- Karen Malanowich . Member at Large
- Fred Ozirney ..... Member at Large
- Nadia Prokopchuk . Member at Large
- Randy Pshebylo ... Member at Large
- Anita Slobodzian .. Member at Large

Ukrainian Canadian Professional and Business Association of Saskatoon  
 PO Box 7671  
 Saskatoon, SK S7K 4R4  
[ucpbasaskatoon.ca](http://ucpbasaskatoon.ca)

Wayne Zuk – Realty Executives; Park Funeral Chapel.

The proceeds from the Dave Mysak Kovbasa Klassic Golf Tournament went towards the newly established Dave Mysak Memorial Fund. Our organization also made a donation to bring the total to \$10,000 to establish the Dave Mysak Memorial Fund to promote leadership, youth and culture. The Memorial Fund will be managed by the Taras Shevchenko Foundation.

Also, a big thank-you to the **New Community Credit Union** for their partnership with us on the Kovbasa Klassic Golf Tournament.

— *David Lalach, Secretary*



Top photo by Judy-Anne Chabun  
Bottom photo by Terry Zemluk

## UA-Format

**Ukrainian radio show, Sundays 6-7pm.**

Hosts: Katya Khartova, Viktoriya Kalchenko, Olena Pyvko

Saskatoon community radio CFR 90.5 includes the Ukrainian weekly Sunday show called UA-Format. This program is for everyone who is passionately and deeply in love with Ukrainian music and culture.

UA-Format is based not only on music. We regularly share interesting information related to Ukrainian history, culture, traditions, etc. Our listeners are always welcome to give us a call to request a song, share their opinion, give us new ideas for the program, and so on.

We encourage people to communicate with us. We believe this will help to develop even stronger connections between members of the Ukrainian community in Saskatoon, especially when we talk about the younger generation.

Our e-mail: [uaformat@hotmail.com](mailto:uaformat@hotmail.com).

## The Lesia Ukraiinka Monument at the University of Saskatchewan

The University of Saskatchewan is the home of many “firsts” in the realm of Ukrainian Studies. Most notably, the U of S was the first Canadian university to introduce Ukrainian language and literature courses in 1945, courtesy of Drs. T. Pavlychenko and C. Andrusyshen.

Many years later, the U of S became the first North American university to erect a Ukrainian monument on campus grounds. In 1976, Tovarystvo Ukraina (Society Ukrainina), on behalf of the people of Ukraine, gifted a statue of beloved Ukrainian poet Lesia Ukraiinka to the University of Saskatchewan, which still stands prominently near the College of Arts and Science. Lesia Ukraiinka has been recognized as a poet of world calibre for over a century. She wrote both prose and poetry, working within

the international literary milieu, speaking and writing in a number of languages. This gift led directly to the signing of the very first university exchange agreement between Ukraine and North America

one year later. As many know, the University of Saskatchewan exchange with the University of Chernivtsi operated for many years, changing the lives of the participants and building bridges that continue to be beneficial for both Saskatchewan and Ukraine.

On campus, the Lesia Ukraiinka monument has long served as a place for students to read, relax, and congregate. Over the years, the University of Saskatchewan Ukrainian Students Association has taken advantage of her visible location to commemorate tragic historical events, such as the Holodomor, bringing awareness to the larger student population. The monument’s physical presence is a reminder, most certainly, of what many would

deem to have been an impossibility during the Soviet era. However, for those who may not know the history behind the statue, “Lesia” is simply an inspiration, whose pioneering efforts in Ukrainian women’s writing continue to fill the hearts and minds of students and enthusiasts alike.

**Note:** The University of Saskatchewan recently approved funding for the building of an Aboriginal Students Centre on the land between the Murray Library and the Arts Tower, where the Lesia Ukraiinka monument currently stands. Though nothing has been officially mentioned about moving the monument, efforts are underway among Ukrainian students and faculty to propose an appropriate location for the monument, where it may continue to serve its original purpose.

— *Prof. Nadya Foty, Sessional Instructor, Ukrainian Studies, St. Thomas More College, U of S*



Photo from 2004 during Orange Revolution